



Istruzioni / Descrizione del modulo «Trasmissione elettronica biomassa»

In questo manuale il modulo «Trasmissione elettronica biomassa» è stato suddiviso in tre parti. Viene presentato sul sito web nel suo complesso.

Nota bene: i campi contrassegnati con * sono obbligatori. È possibile inviare una sola voce per ogni trasmissione.

Trasmissione elettronica biomassa

Domanda di contributo d'investimento per un impianto di produzione di biogas / una centrale elettrica a legna / un impianto di incenerimento di rifiuti urbani (IIRU) / un forno per l'incenerimento di fanghi / un impianto a gas di depurazione nell'ambito dell'Ordinanza sulla promozione della produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili (EnFV).

Informazioni: <http://www.bfe.admin.ch/foerderung>

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dell'energia UFE

Sezione ER (Energie Rinnovabili)

Pulverstrasse 13

3063 Ittigen

Informazioni generali

La mia trasmissione riguarda *

- impianto di produzione di biogas
- centrale elettrica a legna
- impianto di incenerimento dei rifiuti urbani
- forno per l'incenerimento di fanghi
- impianto a gas di depurazione
- altro

Titolo del progetto *

Titolo del progetto

La mia trasmissione riguarda *

Selezionare il tipo di sistema a cui si riferisce la voce:

Fare clic sul sistema corrispondente. Se non corrisponde alla selezione possibile, cliccare su "Altro" (è possibile una sola selezione).

Titolo del progetto*

Inserire il titolo/nome del progetto.

Dati del mittente (società / autorità)

Nome del mittente *	<input type="text" value="Nome del mittente"/>	
Via /N°	<input type="text" value="Via"/>	<input type="text" value="N°"/>
NPA /Luogo	<input type="text" value="NPA"/>	<input type="text" value="Luogo"/>
Paese *	<input type="text" value="Svizzera"/>	
Indirizzo e-mail	<input type="text" value="Indirizzo e-mail"/>	
Numero di telefono	<input type="text" value="Numero di telefono"/>	

Nome del mittente *	Inserire il nome dell'azienda / autorità. Esempio: Campione SA
Via /N°	Qui è possibile inserire la via e il numero civico dell'azienda / autorità.
CAP /Città	Qui è possibile inserire il codice postale e la sede dell'azienda / autorità.
Paese *	Selezionare il paese. L'elenco contiene la Svizzera come default e i paesi limitrofi. Se non è applicabile, selezionare "Altro". Esempio: Svizzera
Da (e-mail)	L'indirizzo e-mail di contatto dell'azienda / autorità deve essere registrato qui. Può trattarsi di un indirizzo e-mail impersonale o personale. L'e-mail di conferma dell'invio sarà inviata a questo indirizzo e-mail. Esempio: info@campionesa.ch o pietro.campione@campionesa.ch
Numero di telefono	Qui è possibile inserire il numero di telefono diretto del mittente (contatto autorità).

Informazioni sulla persona di contatto del mittente

Nome / Cognome *	<input type="text" value="Nome"/>	<input type="text" value="Cognome"/>
Via /N°	<input type="text" value="Via"/>	<input type="text" value="N°"/>
NPA /Luogo	<input type="text" value="NPA"/>	<input type="text" value="Luogo"/>
Paese *	<input type="text" value="Svizzera"/>	
Indirizzo e-mail *	<input type="text" value="Indirizzo e-mail"/>	
Numero di telefono *	<input type="text" value="Numero di telefono"/>	
Lingua di corrispondenza *	<input type="radio"/> tedesco <input type="radio"/> francese <input checked="" type="radio"/> italiano <input type="radio"/> inglese	

Nome / Cognome *	Inserire il nome/cognome del mittente (persona). Esempio: Pietro Campione
Via /N°	È possibile inserire la via e il numero civico del mittente (persona).
CAP /Città	Qui è possibile inserire il codice postale e la posizione del mittente (persona).
Paese *	Selezionare il paese corrispondente del mittente (persona). L'elenco contiene la Svizzera come default e i paesi limitrofi. Se non è applicabile, selezionare "Altro". Esempio: Svizzera
Indirizzo e-mail *	Inserire l'indirizzo e-mail del mittente (persona). Esempio: <u>pietro.campione@campionesa.ch</u>
Numero di telefono *	Inserire il numero di telefono diretto del mittente (persona).
Lingua di corrispondenza *	Selezionare la lingua di corrispondenza desiderata.

Ubicazione dell' impiantoVia/numero o
coordinate *

Via/numero o coordinate

NPA /Luogo *

NPA

Luogo

Tipo di progetto

I contributi agli investimenti possono essere concessi per nuovi impianti, ampliamenti significativi e ristrutturazioni significative, a condizione che il gestore dell' impianto non riceva un finanziamento aggiuntivo dei costi ai sensi dell' articolo 73, paragrafo 4, della legge tedesca o una remunerazione per l' immissione di energia. La classificazione qui specificata deve essere giustificata in una descrizione del progetto allegata.

- Nuovo impianto
- Espansione significativa: se le misure strutturali aumentano la produzione annuale di energia elettrica di almeno il 25% rispetto alla media degli ultimi tre anni completi di funzionamento prima della messa in funzione dell' espansione. (Art. 68 Paragrafo 1 EnFV)
- Rinnovamento considerevole: se i costi d'investimento computabili del rinnovamento raggiungono il valore minimo ai sensi dell' art. 68 cpv. 2 OPEn e l'impianto dopo rinnovo deve produrre almeno lo stesso quantitativo di energia elettrica di prima (art. 69 OPEn).

Via / N° o coordinate *	Indicare l'ubicazione dell'impianto come indirizzo o specificando le coordinate.
CAP /Città *	Indicare il luogo di ubicazione dell'impianto.
Tipo di progetto*	Fare clic sul sistema corrispondente (è possibile una sola selezione).

Tempi di realizzazione**Tempi di realizzazione**Inizio previsto della
costruzione *

dd.mm.yyyy

Messa in servizio
pianificata *

dd.mm.yyyy

Inizio previsto della costruzione*	Indicare la data corrispondente (giorno mese anno).
Messa in servizio pianificata*	Indicare la data corrispondente (giorno mese anno).

Pronto per la costruzione

La domanda può essere presentata solo dopo il rilascio di una licenza edilizia legalmente vincolante o, se il progetto non richiede una licenza edilizia, dopo aver dimostrato che il progetto è pronto per la costruzione (art. 74 cpv. 2 EnFV). Alla domanda deve essere allegata una copia della licenza edilizia legalmente vincolante o la prova che il progetto è pronto per la costruzione.

- è disponibile la licenza edilizia legalmente vincolante
 non è necessaria una licenza edilizia, il progetto è pronto per la costruzione

Pronto per la
costruzione*

Cliccare sul campo corrispondente (è possibile una sola selezione).

Richiesta di inizio anticipato della costruzione

L'UFE può autorizzare l'inizio anticipato della costruzione se l'attesa della garanzia di principio è gravemente svantaggiosa. I gravi svantaggi devono essere giustificati e documentati. L'approvazione non dà diritto a un contributo all'investimento (art. 32 EnFV).

- NON sto richiedendo l'approvazione di un inizio anticipato della costruzione.
 Richiedo l'approvazione dell'inizio anticipato dei lavori di costruzione

Richiesta di inizio
anticipato della
costruzione*

Cliccare sul campo corrispondente (è possibile una sola selezione).

Costi di investimento

Le parti dell'impianto necessarie per la produzione di energia elettrica sono elencate nell'Allegato 2.3 n. 5.3 EnFV. Un elenco dettagliato dei costi di investimento deve essere presentato in un documento Excel separato fornito dall'UFE. Le copie dei documenti giustificativi, ad esempio i preventivi, devono essere allegate alla domanda. I costi devono essere indicati senza l'imposta sul valore aggiunto.

Costi totali
dell'investimento
(IVA esclusa) **

CHF

Di cui imponibile
(IVA esclusa) **

CHF

Di cui non
imponibile (IVA
esclusa) **

CHF

Costi totali
dell'investimento*

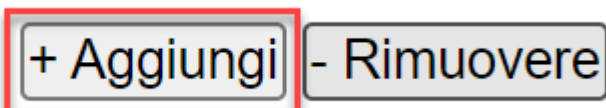
Indicare qui l'importo corrispondente in CHF IVA esclusa.

Di cui imponibili*

Indicare qui l'importo corrispondente in CHF IVA esclusa.

Di cui non imponibili*

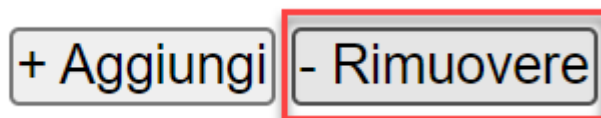
Indicare qui l'importo corrispondente in CHF IVA esclusa.

Altre forme di aiuti finanziari

Altre forme di aiuti finanziari	Fare clic su "+ Aggiungi" per aprire un'ulteriore maschera di immissione. È possibile inserire i dettagli rilevanti nei campi. Se necessario, è possibile creare un totale di tre maschere di input aggiuntive facendo nuovamente clic su "+ Aggiungi"..
---------------------------------	--

Altre forme di aiuti finanziari 1

Tipo di sovvenzione	<input type="text" value="Tipo di sovvenzione"/>
Autorità competente	<input type="text" value="Autorità competente"/>
Importo	<input type="text" value="CHF"/>
Stato	<input type="text" value=""/>



Altre forme di aiuti finanziari	Fare clic su "- Rimuovere" per chiudere un'ulteriore maschera di input.
---------------------------------	---

Specifiche tecniche

Tutte le informazioni devono essere giustificate e comprovate in un'allegata descrizione del progetto dell'impianto.

Potenza elettrica installata prima dell'investimento	<input type="text" value="kWel"/>
Capacità elettrica installata dopo l'investimento	<input type="text" value="kWel"/>
Produzione netta di elettricità prima dell'investimento	<input type="text" value="kWh/a"/>
Produzione netta di elettricità prevista dopo l'investimento	<input type="text" value="kWh/a"/>

Specifiche tecniche	È possibile inserire le informazioni pertinenti nei campi. Per la "produzione netta di energia elettrica prima dell'investimento", è necessario inserire la media degli ultimi tre anni completi di esercizio (art. 68 comma 1 OPEn).
----------------------------	---

Richiesta

Si richiede la concessione di un contributo agli investimenti per il seguente importo

Contributo agli
investimenti

CHF

Allegati obbligatori

Descrizione del
progetto (Allegato 2.3
EnFV) *

Dateien auswählen Keine Datei ausgewählt

Seleziona il file / Nessun file selezionato

Strumento Excel con i
costi di investimento
ammissibili (Allegato
2.3 EnFV) *

Dateien auswählen Keine Datei ausgewählt

Offerte, documenti di
supporto *

Dateien auswählen Keine Datei ausgewählt

Allegati facoltativi

Licenza edilizia
legalmente vincolante
o prova che il progetto
è pronto per la
costruzione (art. 74
cpv. 2 EnFV)

Dateien auswählen Keine Datei ausgewählt

Giustificazione e
documenti giustificativi
per la richiesta di inizio
anticipato della
costruzione (art. 32
EnFV)

Dateien auswählen Keine Datei ausgewählt

Documentazione di
supporto per altri aiuti
finanziari

Dateien auswählen Keine Datei ausgewählt

Contributo d'investimento	Indicare l'importo corrispondente (CHF)
Allegati obbligatori*	Caricare uno o più documenti per allegato
Allegati facoltativi	Caricare uno o più documenti per allegato

In conformità con l'[articolo 11](#) capoverso 2 della legge federale sulla procedura amministrativa in combinato disposto con l'[articolo 8](#) dell'ordinanza sulla comunicazione per via elettronica nell'ambito di procedimenti amministrativi l'autorità può notificare una decisione per via elettronica a una parte che ha acconsentito per iscritto a tale tipo di notificazione per il procedimento in questione. Il consenso può essere revocato in qualsiasi momento.

**Notifica di tutte le
decisioni del
presente
procedimento invio
elettronico** *

- Sì, acconsento
- Non acconsento (invio in forma cartacea)

Dopo l'invio, può scaricare una ricevuta di ritiro.

Consenso per ricevere la decisione in formato elettronico*	Indicare qui, se desidera ricevere la decisione in formato elettronico o cartaceo (è possibile una sola selezione).
--	---

Fare clic sul pulsante del modulo in basso a destra per inviare tutti i dati: [Invia in sicurezza](#)

Note:

Il modulo è disponibile in tedesco, francese e italiano. È possibile selezionare la lingua nell'angolo superiore destro del modulo: [D](#) | [F](#) | [I](#) | [Aiuto](#)

Il modulo "Trasmissione elettronica biomassa" è accessibile tramite il sito internet ufficiale dell'UFE:

<https://www.bfe.admin.ch/>

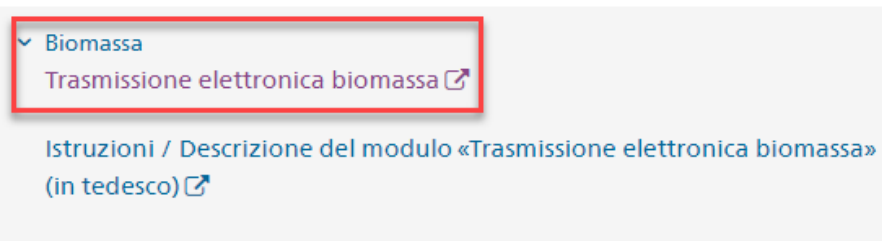
→ [Trasmissione elettronica di transazioni e documenti](#)

e-comunicazione



Trasmissione elettronica di transazioni e documenti

→ Trasmissione elettronica biomassa



Il modulo "Trasmissione elettronica biomassa" è accessibile tramite link diretti:

DE: www.bfe.admin.ch/e-uebermittlung

FR: www.bfe.admin.ch/e-communication

IT : www.bfe.admin.ch/e-comunicazione

EN: www.bfe.admin.ch/e-transmission

Per qualsiasi domanda su questo manuale, contattare, sezione Energie rinnovabili: ee@bfe.admin.ch

Dipartimento federale dell'ambiente,
dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC
Ufficio federale dell'energia UFE
Vigilanza sugli impianti di accumulazione
Pulverstrasse 13
CH - 3063 Ittigen